

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Komisia za zashtita ot diskriminatsia — Rodusta tai etnisestä alkuperästä riippumattoman yhdenvertaisen kohtelun periaatteen täytäntöönpanosta 29.6.2000 annetun neuvoston direktiivin 2000/43/EY (EYVL L 180, s. 22) 2 artiklan 1 kohdan a ja b alakohdan, 3 artiklan 1 kohdan h alakohdan ja 8 artiklan 1 kohdan, Euroopan unionin perusoikeuskirjan 38 artiklan, energian loppukäytön tehokkuudesta ja energiapalveluista sekä neuvoston direktiivin 93/76/ETY kumoamisesta 5.4.2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/32/EY (EUVL L 114, s. 64) johdanto-osan 29 perustelukappaleen, 1 artiklan ja 13 artiklan 1 kohdan, sähkön sisämarkkinoita koskevista yhteisistä säännöistä ja direktiivin 96/92/EY kumoamisesta — Käytöstäpoisto- ja jätehuoltotoimia koskevat lausumat — 26.6.2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/54/EY (EUVL L 176, s. 37) 3 artiklan 5 kohdan ja sähkön sisämarkkinoita koskevista yhteisistä säännöistä ja direktiivin 2003/54/EY kumoamisesta 13.7.2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/72/EY (EUVL L 211, s. 55) 3 artiklan 7 kohdan tulkinta — Hallintokäytäntö, jossa sähkönjakeluyritys voi vapaasti sijoittaa sähkömittareita romanikaupunginosissa kaduille sähköpylväisiin sellaiselle korkeudelle, johon käyttäjät eivät ylety, minkä takia näiden kaupunginosien kuluttajat eivät pääse katsomaan mittariaan, kun taas romanikaupunginosien ulkopuolella sähkömittarit on sijoitettu sellaiselle korkeudelle, että niihin ylettyy — Sähkön loppukäyttäjän oikeus tai intressi tarkastaa säännöllisesti sähkömittarin lukemat — Todistustaakka syrjintäasioissa

Tuomiolauselman

Unionin tuomioistuimien ei ole toimivaltainen vastaamaan kysymyksiin, jotka Komisia za zashtita ot diskriminatsia on esittänyt 19.7.2011 päivätyssä ennakkoratkaisupyyntönsä.

(¹) EUVL C 298, 8.10.2011.

Unionin tuomioistuimen tuomio (suuri jaosto) 29.1.2013 (Curtea de Apel Constanța (Romania) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — Ministerul Public, Parchetul de pe lângă Curtea de Apel Constanța/eurooppalaisten pidätysmääräysten, joiden kohteena on Ciprian Vasile Radu, täytäntöönpano

(Asia C-396/11) (¹)

(Poliisiyhteistyö ja oikeudellinen yhteistyö rikosasioissa — Puitepäättös 2002/584/YOS — Eurooppalainen pidätysmääräys ja jäsenvaltioiden väliset luovuttamismenettelyt — Eurooppalainen pidätysmääräys, joka on annettu syytetoimenpiteitä varten — Täytäntöönpanosta kieltäytymisen perusteet)

(2013/C 86/07)

Oikeudenkäyntikieli: romania

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Curtea de Apel Constanța

Pääasian asianosainen

Ciprian Vasile Radu

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Curtea de Apel Constanța — Eurooppalaisesta pidätysmääräyksestä ja jäsenvaltioiden välisistä luovuttamismenettelyistä 13.6.2002 tehdyn neuvoston puitepäättöksen 2002/584/YOS (EYVL L 190, s. 1), SEU 6 artiklan sekä Euroopan unionin perusoikeuskirjan ja erityisesti sen 6, 48 ja 52 artiklan tulkinta — Eurooppalainen pidätysmääräys, joka on annettu syytetoimenpiteitä varten — Pidätysmääräyksen täytäntöönpanosta vastaavan jäsenvaltion mahdollisuus hylätä etsittyä henkilöä koskeva luovuttamispyyntö sen vuoksi, että ihmis-oikeuksien ja perusvapauksien suojaamiseksi tehtyä yleissopimusta ja Euroopan unionin perusoikeuskirjaa ei ole noudatettu, sekä sen vuoksi, että pidätysmääräyksen antanut jäsenvaltio on jättänyt kokonaan tai osittain panematta puitepäättöksen 2002/584/YOS täytäntöön

Tuomiolauselman

Eurooppalaisesta pidätysmääräyksestä ja jäsenvaltioiden välisistä luovuttamismenettelyistä 13.6.2002 tehtyä neuvoston puitepäättöstä 2002/584/YOS, sellaisena kuin se on muutettuna 26.2.2009 tehdyllä neuvoston puitepäättöksellä 2009/299/YOS, on tulkittava siten, etteivät täytäntöönpanosta vastaavat oikeusviranomaiset voi kieltäytyä syytetoimenpiteitä varten annetun eurooppalaisen pidätysmääräyksen täytäntöönpanosta sillä perusteella, ettei etsittyä henkilöä ole kuultu pidätysmääräyksen antaneessa jäsenvaltiossa ennen pidätysmääräyksen antamista.

(¹) EUVL C 282, 24.9.2011.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 31.1.2013 (Administrativen sad Varnan (Bulgaria) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — Stroy trans EOOD v. Direktor na Direktsia "Obzhalvane i upravlennie na izpalnenieto" — Varna pri Tsentralno upravlennie na Natsionalnata agentsia za prihodite

(Asia C-642/11) (¹)

(Verotus — Arvonlisävero — Direktiivi 2006/112/EY — Verotuksen neutraalisuuden periaate — Vähennysoikeus — Epääminen — 203 artikla — Arvonlisäveron mainitseminen laskussa — Verosaatavan syntyminen — Verollisen liiketoimen olemassaolo — Laskun antajan ja sen saajan arvioiminen samalla tavalla — Tarpeellisuus)

(2013/C 86/08)

Oikeudenkäyntikieli: bulgaria

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Administrativen sad Varna